

MANUEL D'UTILISATION

# Affichage dynamique numérique de LG

(Affichage sur moniteur)

Veillez lire le présent manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

75UH5C      75UM3C  
86UH5C      86UM3C  
75UH5PC

# TABLE DES MATIÈRES

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES ....3

- Précautions liées à l'installation du produit.....3
- Précautions à prendre avec l'adaptateur c.a. et l'alimentation électrique.....5
- Utilisez une prise multiple dédiée et mise à la terre. ....7
- Précautions liées à l'utilisation du produit .....7
- Montage sur un mur .....8

## LICENCES .....9

## ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION... 10

- Accessoires en option .....11
- Pièces et touches .....12
- Assemblage du couvercle de la mémoire.....13
- Connexion du capteur infrarouge.....14
- Orientation portrait .....15
- Installation et retrait du support de LG .....16
- Installation sur un mur.....18

## TÉLÉCOMMANDE ..... 20

## ÉTABLIR DES CONNEXIONS..... 22

- Connexion à un PC.....22
- Branchement d'appareils externes.....22
- Connexion de plusieurs moniteurs .....24
- Utilisation de la liste d'entrées .....25

## DÉPANNAGE ..... 26

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT 29

**AVERTISSEMENT** - Ce produit est un appareil de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio et, le cas échéant, l'utilisateur peut être amené à prendre les mesures appropriées.

## PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Veuillez lire attentivement ces précautions de sécurité avant d'utiliser le produit.

### **AVERTISSEMENT**

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner un accident, des blessures graves ou la mort.

### **MISE EN GARDE**

Si vous ignorez la mise en garde, vous pourriez vous blesser légèrement ou le produit risque d'être endommagé.

### **AVERTISSEMENT**

- Utilisez ce produit à l'intérieur seulement.

## Précautions liées à l'installation du produit

### **AVERTISSEMENT**

- Gardez le produit éloigné de toute source de chaleur, comme des appareils de chauffage ou des flammes nues.
  - Cela pourrait entraîner des décharges électriques, un incendie, des défauts ou des déformations.
- Gardez le matériel anti-humidité et le matériel d'emballage en vinyle hors de la portée des enfants.
  - Le matériel anti-humidité est dangereux pour la santé s'il est avalé. S'il est avalé par erreur, provoquez un vomissement et rendez-vous à l'hôpital le plus près. De plus, le matériel d'emballage en vinyle peut entraîner la suffocation. Gardez-le hors de la portée des enfants.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit et ne vous assoyez pas dessus.
  - Si le produit tombe ou si vous l'échappez, vous pourriez vous blesser. Empêchez les enfants de monter sur l'appareil ou de le tirer.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation ou d'interconnexion, etc. dans les allées.
  - Quelqu'un pourrait perdre l'équilibre, ce qui pourrait entraîner des décharges électriques, un incendie, des défauts ou des blessures.
- Installez le produit dans un endroit propre et sec.
  - La poussière et l'humidité peuvent provoquer des décharges électriques, un incendie ou endommager le produit.
- Si vous sentez de la fumée ou d'autres odeurs ou si vous entendez un son étrange, débranchez le cordon d'alimentation et communiquez avec le centre de service.
  - Si vous continuez d'utiliser le produit sans prendre les mesures appropriées, vous pourriez recevoir une décharge électrique ou provoquer un incendie.
- Si vous avez échappé le produit ou si le boîtier est brisé, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
  - Si vous continuez d'utiliser le produit sans prendre les mesures appropriées, vous pourriez recevoir une décharge électrique ou provoquer un incendie. Communiquez avec le centre de service.
- Ne laissez pas tomber d'objets sur le produit et évitez tout impact avec celui-ci. Ne lancez jamais de jouets ou d'autres objets sur le produit.
  - Cela pourrait causer des blessures à des personnes, des problèmes pour le produit et endommager l'écran.

- Ne laissez pas le produit tomber lorsque vous le branchez à un appareil externe.
  - Le produit pourrait subir des dommages ou causer des blessures.
- Lorsque vous le branchez à un appareil de jeu, gardez une distance équivalant à quatre fois la diagonale de l'écran avec l'appareil.
  - Si l'appareil tombe en raison d'un câble trop court, le produit pourrait subir des dommages ou causer des blessures.
- Pour éviter d'endommager l'écran et d'avoir une image rémanente, évitez de laisser une image fixe affichée à l'écran pendant une période prolongée. Si vous souhaitez utiliser le produit pendant une période prolongée, utilisez un écran de veille sur l'ordinateur ou servez-vous de la fonction de prévention d'image résiduelle sur le produit, et éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé. Les images rémanentes et les problèmes associés ne sont pas couverts par la garantie de ce produit.
- N'installez pas ce produit sur un mur où il risque d'être exposé à de l'huile ou à des vapeurs d'huile.
  - Cela pourrait endommager le produit et entraîner sa chute.

### **MISE EN GARDE**

- Assurez-vous que l'orifice de ventilation du produit n'est pas obstrué. Installez le produit à plus de 100 mm (3,9 po) du mur.
  - Si vous installez le produit trop près du mur, il pourrait être déformé ou un incendie pourrait éclater en raison de l'accumulation de chaleur interne.
- Ne bloquez pas l'ouverture de ventilation du produit avec un linge ou un rideau.
  - L'accumulation de chaleur interne pourrait provoquer une déformation du produit ou un incendie.
- Installez le produit sur une surface plane et stable, où il ne risque pas de tomber.
  - Si vous échappez le produit, vous pourriez être blessé, ou le produit pourrait être endommagé.
- Installez le produit dans un endroit dénué d'interférences électromagnétiques.
- Évitez que le produit ne soit exposé à la lumière directe du soleil.
  - Le produit pourrait être endommagé.
- Si vous installez l'appareil dans un endroit ne respectant pas les recommandations générales, vous risquez de nuire gravement à sa qualité d'image et à son aspect extérieur, mais aussi de réduire considérablement sa durée de vie. Avant l'installation, prenez le temps de consulter LG ou un installateur professionnel. Cet avertissement s'applique aux endroits dans lesquels de la poussière fine ou des vapeurs d'huile sont présentes en abondance, la température est très basse ou très élevée, ou le produit est susceptible de rester allumé pendant une longue période (p. ex., aéroports ou gares). Le fait de ne pas respecter ces recommandations annule la garantie.
- N'installez pas le produit dans un endroit mal aéré (par exemple, sur une étagère, dans un placard, dans des structures extérieures séparées), et évitez de le placer sur des coussins ou des tapis.
- En outre, ne l'installez pas dans près d'objets chauds, tels que des lampes.

## Précautions à prendre avec l'adaptateur c.a. et l'alimentation électrique

### AVERTISSEMENT

- Si de l'eau ou toute autre substance étrangère pénètre dans l'appareil (téléviseur, moniteur, cordon d'alimentation ou adaptateur c.a.), débranchez immédiatement le cordon d'alimentation, puis communiquez avec le centre de service.
  - Il pourrait autrement en résulter un incendie ou une décharge électrique en raison des dommages causés à l'appareil.
- Ne touchez pas la prise d'alimentation ou l'adaptateur c.a. avec des mains humides. Si les broches de la prise sont humides ou poussiéreuses, essuyez-les ou asséchez-les soigneusement avant d'utiliser le produit.
  - Cela pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- Assurez-vous d'enfoncer complètement la prise du cordon dans l'adaptateur c.a.
  - Un branchement lâche pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- Assurez-vous d'utiliser des cordons d'alimentation et adaptateurs c.a. fournis par LG Electronics, Inc.
  - L'utilisation de produits non approuvés pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez-le toujours par la fiche. Ne pliez pas le cordon d'alimentation avec une force excessive.
  - Le cordon d'alimentation pourrait être endommagé, ce qui pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- Assurez-vous de ne pas marcher ni poser d'objets lourds (appareils électroniques, vêtements, etc.) sur le cordon d'alimentation ou l'adaptateur c.a. Prenez soin de ne pas endommager le cordon d'alimentation ou l'adaptateur c.a. avec des objets tranchants.
  - Un cordon d'alimentation endommagé pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- Ne désassemblez, ne réparez ou ne modifiez jamais le cordon d'alimentation ou l'adaptateur c.a.
  - Cela pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- Assurez-vous de brancher le câble d'alimentation à un circuit mis à la terre.
  - Vous pourriez recevoir une décharge électrique ou subir des blessures.
- Utilisez uniquement la tension nominale.
  - Le produit pourrait être endommagé ou vous pourriez recevoir une décharge électrique.
- En présence de tonnerre et d'éclairs, ne touchez jamais le cordon d'alimentation et le câble de signal, ce qui pourrait être très dangereux.
  - Cela pourrait entraîner une décharge électrique.
- Ne branchez jamais plusieurs rallonges, appareils électriques ou appareils de chauffage électrique sur une même prise murale. Utilisez une barre d'alimentation avec une borne de mise à la terre conçue pour une utilisation exclusive avec un ordinateur.
  - Un incendie pourrait éclater en raison de la surchauffe.

- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation si vos mains sont mouillées. De plus, si la broche de la fiche est mouillée ou couverte de poussière, séchez-la complètement ou enlevez la poussière avant de brancher le cordon.
  - Vous pourriez recevoir une décharge électrique en raison de l'excès d'humidité.
- Si vous ne prévoyez pas utiliser le produit pendant une longue période, débranchez le cordon d'alimentation du produit.
  - La poussière accumulée peut provoquer un incendie, et la détérioration du matériel d'isolation peut entraîner des fuites électriques, des décharges électriques ou un incendie.
- Branchez fermement le câble d'alimentation.
  - Le branchement incorrect du câble d'alimentation pourrait causer un incendie.
- N'insérez pas d'objet conducteur (comme une baguette en métal) dans une extrémité du câble d'alimentation pendant que l'autre extrémité est branchée à la borne d'entrée murale. De plus, ne touchez pas le cordon d'alimentation immédiatement après l'avoir branché sur la borne d'entrée murale.
  - Vous pourriez recevoir une décharge électrique.
- Le coupleur est utilisé comme dispositif de débranchement.
- Veuillez vous assurer que l'appareil est installé à proximité de la prise murale et que celle-ci est facilement accessible.
- Tant que cet appareil est branché sur la prise murale c.a., il n'est pas débranché de la source d'alimentation c.a. même s'il est éteint.

### **MISE EN GARDE**

- Assurez-vous de garder la prise de courant, l'adaptateur et les broches du cordon d'alimentation exempts de poussière ou autre.
  - Cela pourrait provoquer un incendie.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant que le produit est utilisé.
  - Des décharges électriques peuvent endommager le produit.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil ou un autre cordon approuvé par le fabricant. Si vous utilisez tout autre cordon d'alimentation non fourni par le fabricant, assurez-vous qu'il est certifié selon les normes nationales en vigueur. Si le cordon d'alimentation est abîmé d'une façon quelconque, veuillez communiquer avec le fabricant ou avec le service de réparation autorisé le plus près pour le remplacer.

## Utilisez une prise multiple dédiée et mise à la terre.

### AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'éteindre le produit.
  - Cela pourrait entraîner des décharges électriques ou endommager le produit.
- Assurez-vous de retirer tous les câbles avant de déplacer le produit.
  - Cela pourrait entraîner des décharges électriques ou endommager le produit.
- Assurez-vous que l'écran est orienté vers l'avant et utilisez vos deux mains pour déplacer le produit. Si vous échappez le produit, le produit endommagé pourrait entraîner des décharges électriques ou un incendie. Communiquez avec un centre de service autorisé pour le faire réparer.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et que tous les câbles ont été retirés. Deux personnes ou plus peuvent être requises pour porter les appareils de grande taille. N'appliquez aucune pression (provenant de vous-même ou d'un élément extérieur) sur le panneau avant de l'appareil.

### MISE EN GARDE

- Assurez-vous de ne pas heurter le produit lorsque vous le déplacez.
  - Cela pourrait entraîner des décharges électriques ou endommager le produit.
- Ne jetez pas l'emballage du produit. Utilisez-le lorsque vous déplacez le produit.

## Précautions liées à l'utilisation du produit

### AVERTISSEMENT

- Ne tentez pas de démonter, réparer ou modifier vous-même le produit.
  - Cela pourrait entraîner un incendie ou des décharges électriques.
  - Communiquez avec le centre de service pour une vérification, une réparation ou un étalonnage.
- Lorsque l'écran est laissé sans surveillance pendant une longue période, débranchez-le de la prise murale.
- N'exposez pas le produit à l'eau.
  - Cela pourrait entraîner un incendie ou des décharges électriques.
- Évitez de frapper ou d'égratigner l'avant et les côtés de l'écran avec des objets métalliques.
  - Cela pourrait endommager l'écran.
- Évitez les températures élevées et l'humidité.

## ! MISE EN GARDE

- Évitez de placer ou de ranger des produits inflammables à proximité du produit.
  - Cela pourrait entraîner une explosion ou un incendie en cas d'usage négligent des substances inflammables.
- Lorsque vous nettoyez le produit, débranchez le cordon d'alimentation et frottez délicatement le produit avec un linge doux pour éviter de l'égratigner. Ne nettoyez pas le produit avec un linge mouillé et ne vaporisez pas d'eau ou d'autres liquides directement sur le produit. Cela pourrait causer une décharge électrique. (N'utilisez pas de produits chimiques comme du benzène, des diluants pour peinture ou de l'alcool.)
- Reposez-vous de temps en temps pour protéger votre vision.
- Gardez le produit propre en tout temps.
- Adoptez une position naturelle et confortable lorsque vous travaillez avec le produit.
- Prenez des pauses périodiques lorsque vous travaillez avec le produit pendant de longues périodes.
- Évitez d'appuyer fortement sur l'écran avec une main ou un objet pointu, comme un ongle, un crayon ou un stylo, et évitez d'égratigner l'écran.
- Gardez une distance appropriée avec le produit.
  - Votre vision pourrait être affectée si vous regardez le produit de trop près.
- Réglez la résolution et l'horloge adéquatement en vous référant au guide d'utilisation.
  - Votre vision pourrait être endommagée.
- Utilisez seulement des détergents approuvés pour nettoyer le produit. (N'utilisez pas de benzène, de solvant ou d'alcool.)
  - Le produit pourrait être déformé.
- Le moniteur ne doit pas être exposé à l'égouttement d'un liquide ou à des éclaboussures, et vous devez éviter de poser des objets remplis de liquide, comme des vases, des tasses, etc., sur l'appareil ou au-dessus de celui-ci (par exemple, sur une tablette).
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive. Par exemple, gardez-les loin de la lumière directe du soleil, d'un foyer ouvert et de radiateurs électriques.
- N'insérez AUCUNE pile non rechargeable dans le chargeur.
- L'utilisation prolongée d'un casque (ou d'écouteurs) ou l'écoute à des volumes élevés peut endommager votre ouïe.
- Vaporisez de l'eau sur un chiffon doux de deux à quatre fois et utilisez-le pour nettoyer le panneau avant, en essayant dans une seule direction. Une humidité excessive risque de tacher.



- N'utilisez pas d'appareils à haute tension à proximité du moniteur (p. ex. un tue-mouches électrique)
  - Une décharge électrique pourrait endommager le moniteur.

## Montage sur un mur

- N'installez PAS ce produit par vous-même. Vous risqueriez de vous blesser. Contactez un technicien SAV qualifié et agréé par le fabricant.

## LICENCES

Les licences prises en charge peuvent différer selon le modèle. Pour plus d'informations sur les licences, visitez le site [www.lg.com](http://www.lg.com).



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.



This DivX Certified® device has passed rigorous testing to ensure it plays DivX® video.

To play purchased DivX movies, first register your device at [vod.divx.com](http://vod.divx.com). Find your registration code in the DivX VOD section of your device setup menu.

DivX Certified® to play DivX® video up to HD 1080p, including premium content.

DivX®, DivX Certified® and associated logos are trademarks of DivX, LLC and are used under license.

Covered by DivX Patents 7,295,673; 7,515,710; RE45,052; and others available at [[www.divx.com/patents](http://www.divx.com/patents)]



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS or DTS-HD and the Symbol together are registered trademarks of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

# ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION

## MISE EN GARDE

- Utilisez toujours des composants authentiques pour assurer la sécurité et la performance du produit.
- La garantie de ce produit ne couvre pas les dommages ou les blessures causés par l'utilisation de composants contrefaits.

## REMARQUE

- Les accessoires fournis avec votre produit peuvent varier selon le modèle ou la région.
- Les caractéristiques du produit ou le contenu du présent manuel peuvent être modifiés sans préavis, en raison d'une mise à niveau des fonctions du produit.
- Logiciel SuperSign et guide
  - Téléchargement depuis le site Web de LG Electronics.
  - Visitez le site Web de LG Electronics (<http://partner.lge.com>) et téléchargez la plus récente version du logiciel pour votre modèle.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'utilisation du produit dans un environnement excessivement poussiéreux.

## Accessoires en option

Les accessoires en option peuvent changer sans préavis afin d'améliorer les performances du produit. De même, de nouveaux accessoires peuvent être ajoutés. Les illustrations du présent manuel peuvent différer du produit et des accessoires réels.

### Trousse du lecteur multimédia



Lecteur multimédia  
MP500 / MP700

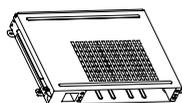


Vis

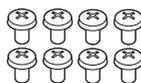


CD (Guide d'utilisation) / Cartes

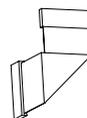
### Trousse OPS



KT-OPSA



Vis



Câble de branchement



Carte (Guide de configuration  
rapide)



Cordon d'alimentation

### Trousse du capteur de pixels



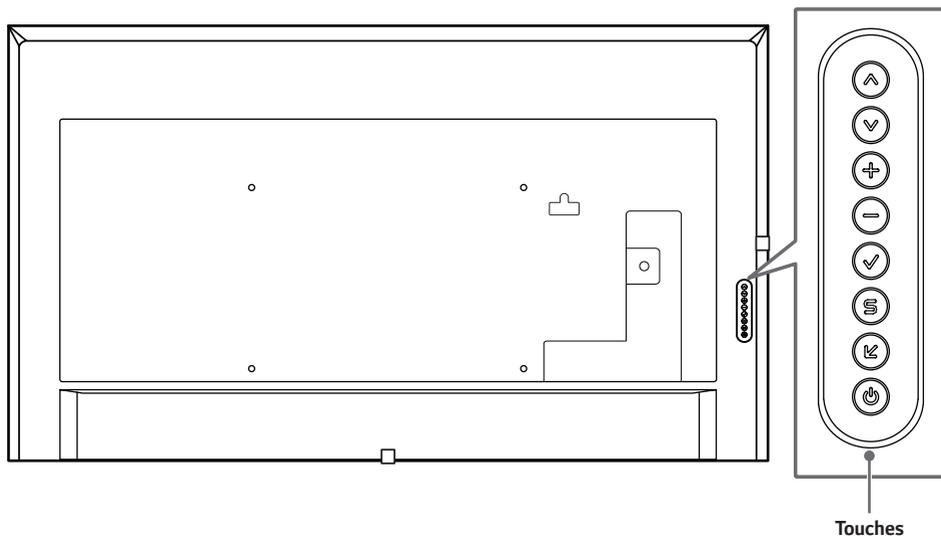
KT-SP0

### ! REMARQUE

- Des accessoires en option sont offerts pour certains modèles. S'il y a lieu, veuillez vous les procurer séparément.
- Avant de relier la trousse OPS ou le lecteur multimédia, branchez le câble sur le port.
- Le capteur de pixels est vendu séparément. Vous pouvez vous procurer des accessoires auprès de votre détaillant local.

## Pièces et touches

L'image peut être différente selon le modèle.

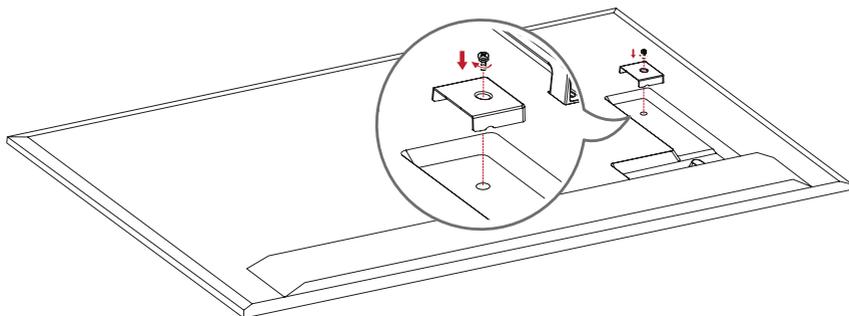


- : Permet de régler vers le haut et vers le bas.
- : Permet de déplacer vers la droite et vers la gauche.
- : Affiche le signal actuel et le mode.
- : Permet d'accéder aux menus principaux ou d'enregistrer votre sélection et de quitter les menus.
- : Permet de changer le signal d'entrée.
- : Allume ou éteint le moniteur.

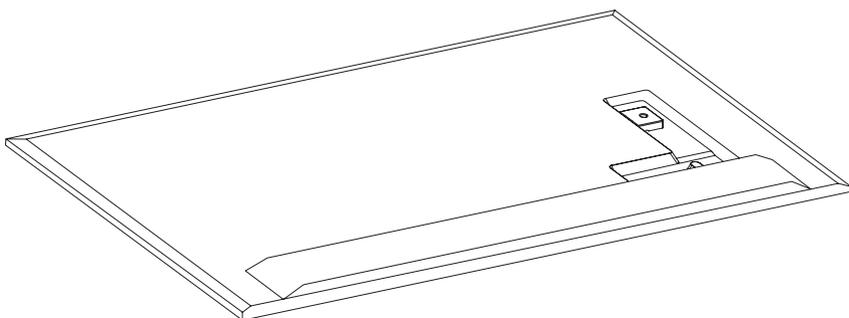
## Assemblage du couvercle de la mémoire

Assemblez le couvercle à l'aide d'une vis, comme indiqué ci-dessous, pour protéger la mémoire USB contre le vol.

1



2



## Connexion du capteur infrarouge

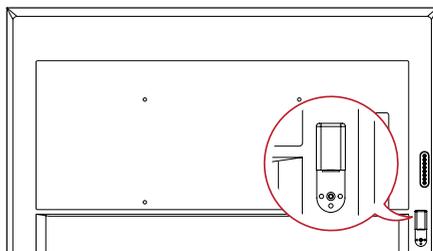
Lorsque vous branchez le câble sur le produit, la fonction de réception des signaux de la télécommande est activée. Faites pivoter le capteur infrarouge en fonction de l'orientation de l'écran (paysage/portrait).

- L'image peut être différente selon le modèle.

### Installation de base

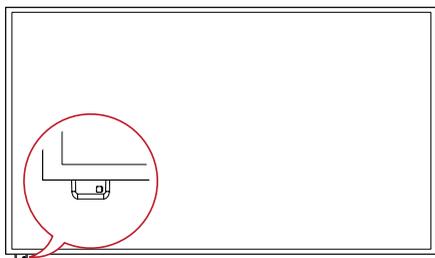


[Avant]

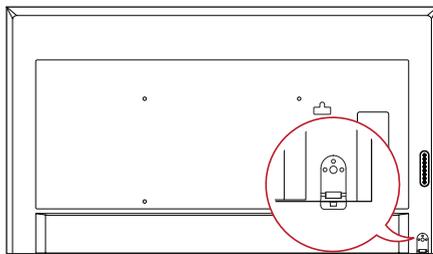


[Arrière]

### Mode paysage

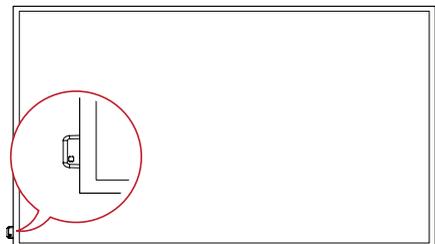


[Avant]

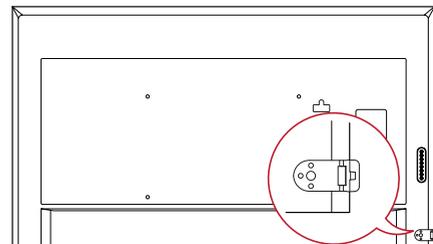


[Arrière]

### Mode portrait



[Avant]

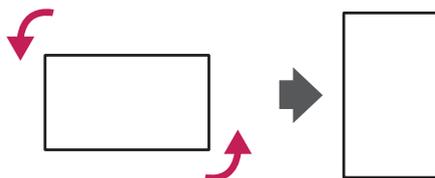


[Arrière]

## Orientation portrait

**\*Le modèle 86UM3C ne prend pas en charge le mode portrait.**

Lorsque vous installez le moniteur en orientation portrait, faites-le pivoter de 90 degrés dans le sens antihoraire (en étant face à l'écran).

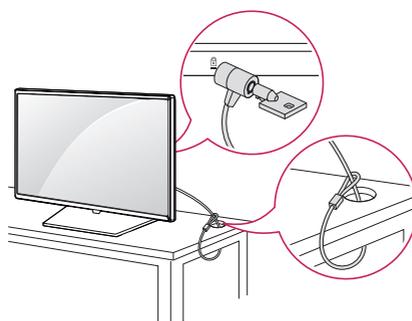


### Utilisation d'un système de sécurité Kensington

(Cette fonction n'est pas offerte sur tous les modèles.)

Le connecteur du système de sécurité Kensington se trouve à l'arrière du moniteur. Pour en savoir plus sur l'installation et l'utilisation de ce système, reportez-vous au guide fourni avec le système de sécurité Kensington ou visitez le site <http://www.kensington.com>.

Branchez le câble du système de sécurité Kensington sur le moniteur et fixez-le une table.



### ! REMARQUE

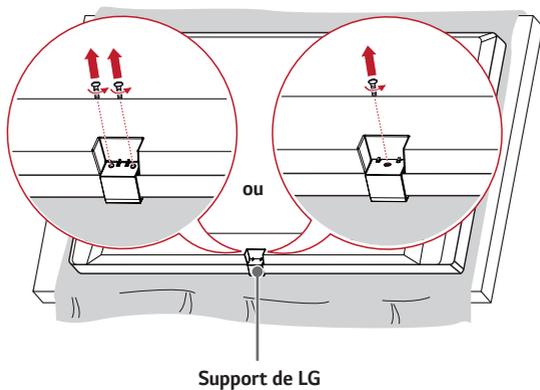
- Le système de sécurité Kensington est facultatif. Des accessoires supplémentaires sont offerts dans la plupart des commerces de produits électroniques.
- Cette illustration montre un exemple d'installation standard; l'apparence de votre produit peut être différente.

## Installation et retrait du support de LG

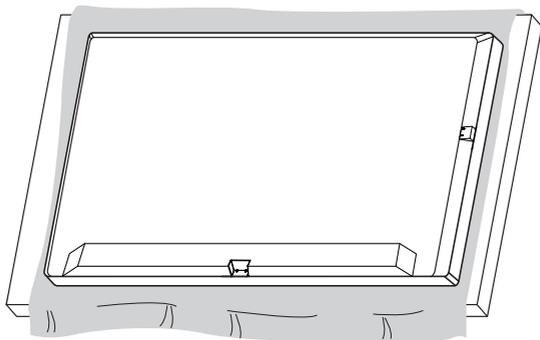
- Pour certains modèles uniquement.
- L'image peut être différente selon le modèle.

### Retrait du support de LG

- 1 Étendez un tissu propre sur le plancher, puis posez l'écran dessus face vers le bas. À l'aide d'un tournevis, enlevez les vis qui maintiennent le support de LG au bas de la face arrière du moniteur.

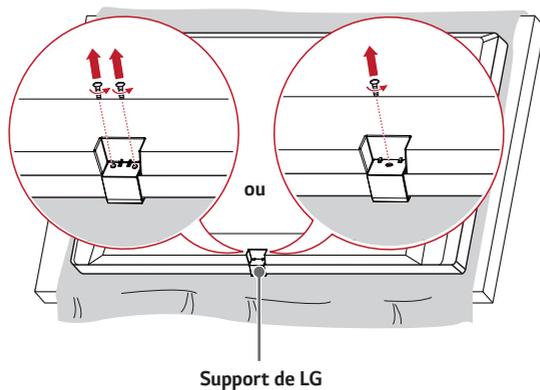


- 2 Une fois la vis enlevée, retirez le support de LG. Pour remettre le support de LG, répétez le processus dans l'ordre inverse.

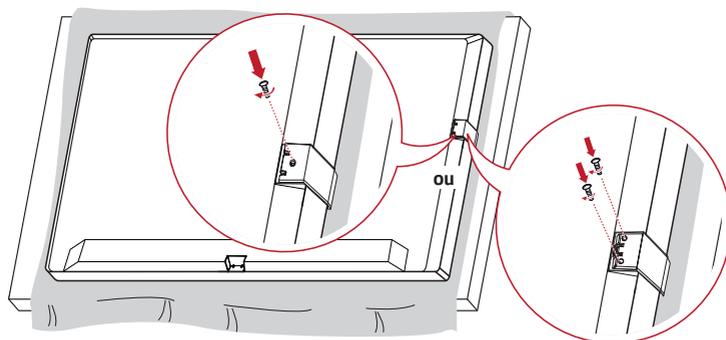


**Fixation du support de LG sur le côté droit**

- 1 Étendez un tissu propre sur le plancher, puis posez l'écran dessus face vers le bas. À l'aide d'un tournevis, enlevez les vis qui maintiennent le support de LG au bas de la face arrière du moniteur.

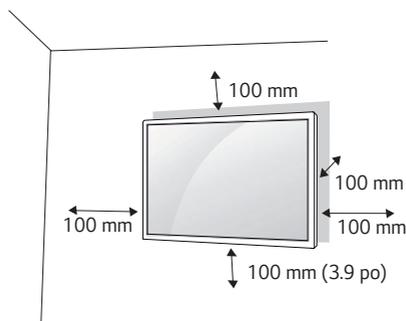


- 2 Une fois la vis enlevée, retirez le support de LG. Fixez le support de LG à l'aide d'une vis en l'alignant sur le trou situé du côté droit.



## Installation sur un mur

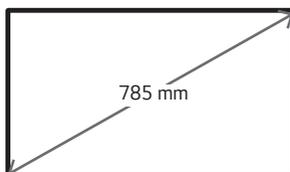
Pour une ventilation adéquate, assurez-vous de laisser un espace libre de 100 mm (3.9 po) de chaque côté de l'appareil et à partir du mur. Des directives d'installation détaillées sont offertes par votre détaillant. Consultez le guide d'installation et de mise en place de la fixation murale pivotante.



Pour installer votre moniteur sur un mur, posez un support de fixation murale (pièce en option) à l'arrière du moniteur. Assurez-vous que le support de fixation murale est bien fixé au moniteur et au mur.

- 1 Utilisez uniquement des vis et des supports de fixation conformes à la norme VESA.
  - 2 Des vis plus longues que la norme peuvent endommager l'intérieur du moniteur.
  - 3 Des vis non conformes à la norme VESA pourraient endommager le produit et entraîner la chute du moniteur. LG Electronics n'assume aucune responsabilité pour les accidents liés à l'utilisation de vis non standards.
  - 4 Veuillez suivre la norme VESA indiquée ci-dessous.
- 785 mm (30.9 po) et plus

\* Vis de fixation : diamètre 6,0 mm (0,2 po) x filetage 1,0 mm (0,03 po) x longueur 12 mm (0,47 po)



## MISE EN GARDE

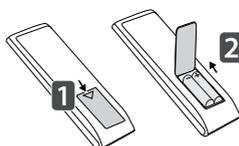
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de déplacer ou d'installer le moniteur pour éviter tout risque de décharge électrique.
- Si vous installez le moniteur sur un plafond ou sur un mur incliné, il risque de tomber et de causer des blessures. Utilisez une fixation murale approuvée par LG et communiquez avec votre détaillant local ou avec du personnel qualifié pour vous assister lors de l'installation.
- Ne serrez pas trop les vis parce que cela pourrait endommager le moniteur et annuler votre garantie.
- Utilisez uniquement des vis et des supports de fixation murale qui répondent à la norme VESA. Tous les dommages et toutes les blessures causés par une mauvaise utilisation ou par l'utilisation d'accessoires inadéquats ne sont pas couverts par la garantie.
- Pour prévenir toute blessure, cet appareil doit être solidement fixé au mur conformément aux instructions d'installation. (Cela ne concerne que l'Australie et la Nouvelle-Zélande.)

## REMARQUE

- La trousse de fixation murale comprend un manuel d'installation et les pièces nécessaires à l'installation.
- Le support de fixation murale est facultatif. Vous pouvez vous procurer des accessoires auprès de votre détaillant local.
- La longueur des vis requises peut varier selon le support de fixation murale. Assurez-vous d'utiliser la longueur appropriée.
- Pour en savoir plus, veuillez consulter le guide fourni avec le support de fixation murale.

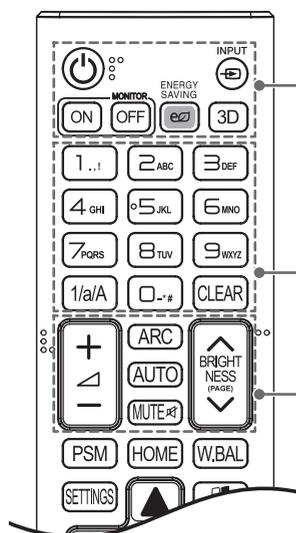
# TÉLÉCOMMANDE

Les descriptions du présent manuel font référence aux touches qui se trouvent sur la télécommande. Veuillez le lire attentivement pour utiliser le moniteur correctement. Pour installer les piles, ouvrez le couvercle de leur compartiment et insérez des piles (AAA de 1,5 V) en faisant correspondre leurs bornes (+) et (-) à celles du compartiment, puis remettez le couvercle en place. Pour retirer les piles, suivez le processus d'installation à l'envers. Les illustrations peuvent différer des accessoires réels.



## ⚠ MISE EN GARDE

- Ne mélangez pas des piles usagées avec de nouvelles piles; cela pourrait endommager la télécommande.
- Assurez-vous d'orienter la télécommande vers le capteur de télécommande du moniteur.
- Certaines fonctions de la télécommande pourraient ne pas être prises en charge par certains modèles.



⏻ **(ALIMENTATION)** Allume ou éteint le moniteur.

**MONITOR ON** Permet d'allumer le moniteur.

**MONITOR OFF** Permet d'éteindre le moniteur.

**ENERGY SAVING** Permet de régler la luminosité de l'image pour réduire la consommation d'énergie.

**INPUT** Permet de sélectionner le mode d'entrée.

**3D** Est utilisé lors du visionnement de vidéos 3D.

**1/a/A** Bascule entre les modes numérique et alphabétique.

**Touches de numéros et de lettres**

Permettent d'entrer des caractères numériques ou alphabétiques selon le réglage.

**CLEAR** Permet de supprimer le caractère numérique ou alphabétique saisi.

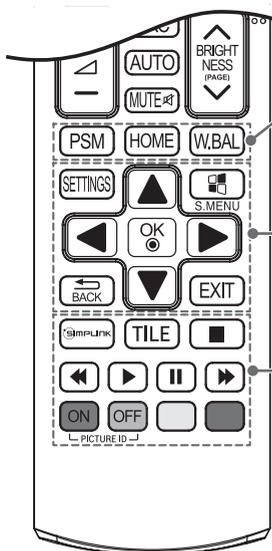
**Touche d'augmentation et de réduction du volume** Permet de régler le volume.

**ARC** Permet de sélectionner un format d'image.

**AUTO** Permet de régler automatiquement la position de l'image et de réduire l'instabilité de l'image (entrée RVB uniquement).

**MUTE** Coupe le son.

**BRIGHTNESS** Permet de régler la luminosité de l'écran. La fonction **PAGE** n'est pas prise en charge par ce modèle.



**PSM** Permet de sélectionner le mode Image.

**HOME** Active l'écran de lancement.

**W.BAL** Active le menu d'équilibrage des blancs.

**SETTINGS** Permet d'accéder aux menus principaux ou d'enregistrer votre sélection et de quitter les menus.

**S.MENU** Touche du menu SuperSign.

**Touches de navigation** Permettent de parcourir les menus ou les options.

**OK** Permet de sélectionner des menus ou des options et de confirmer votre choix.

**BACK** Permet de reculer d'une étape dans la fonction interactive de l'utilisateur.

**EXIT** Permet de quitter tous les éléments et les applications affichés à l'écran.

**SIMPLINK** Vous permet de contrôler plusieurs périphériques multimédias pour profiter simplement du contenu multimédia à l'aide de la télécommande et du menu Simplink.

**TILE** Permet de sélectionner le mode Mosaïque.

**PICTURE ID ON/OFF** Lorsque le numéro d'identifiant de l'image correspond à celui de l'appareil, vous pouvez contrôler le moniteur que vous souhaitez utiliser en mode Multi-écran.

**Touches de contrôle du menu USB** Permettent de contrôler la lecture multimédia.

## ÉTABLIR DES CONNEXIONS

Vous pouvez brancher différents appareils externes sur le moniteur. Changez le mode d'entrée et sélectionnez l'appareil externe que vous souhaitez brancher. Pour en savoir plus sur la connexion d'appareils externes, reportez-vous au manuel d'utilisation accompagnant chaque appareil.

### Connexion à un PC

Certains des câbles ne sont pas fournis. Ce moniteur prend en charge la fonction Plug and Play\*.

\* Plug and Play : Fonction permettant à un ordinateur de reconnaître les appareils branchés par l'utilisateur sans nécessiter de configuration ni aucune autre intervention lors de la mise sous tension.

### Branchement d'appareils externes

Certains des câbles ne sont pas fournis. Branchez un récepteur HD, un lecteur DVD ou un magnétoscope sur le moniteur, puis sélectionnez le mode d'entrée approprié.

Pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son, le branchement de périphériques externes sur votre moniteur à l'aide de câbles HDMI est recommandé.

## REMARQUE

- Pour une qualité d'image optimale, il est recommandé d'utiliser le moniteur avec une connexion HDMI.
- Pour assurer la conformité aux caractéristiques du produit, utilisez un câble d'interface blindé avec tore magnétique, par exemple un câble DVI-D/HDMI.
- Si vous allumez le moniteur lorsque celui-ci est froid, il est possible que l'écran clignote. C'est normal.
- Des pixels rouges, verts ou bleus peuvent apparaître à l'écran. C'est normal.
- Utilisez un câble HDMI®/TM haute vitesse (de moins de trois mètres).
- Utilisez un câble certifié portant le logo HDMI. Si vous n'utilisez pas un câble HDMI certifié, l'écran pourrait ne rien afficher ou un problème de connexion pourrait se produire.
- Types de câbles HDMI recommandés
  - Câble HDMI®/TM haute vitesse
  - Câble HDMI®/TM haute vitesse avec Ethernet
- Si vous n'entendez aucun son en mode HDMI, veuillez vérifier les paramètres de votre ordinateur. Certains ordinateurs personnels nécessitent que vous changiez manuellement la sortie audio par défaut pour HDMI.
- Si vous souhaitez utiliser le mode HDMI-PC, vous devez régler votre PC/TVN sur le mode PC.
- Il se pourrait que vous éprouviez des problèmes de compatibilité si vous utilisez le mode HDMI-PC.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est débranché.
- Si vous branchez une console de jeu sur le moniteur, utilisez le câble fourni avec la console.

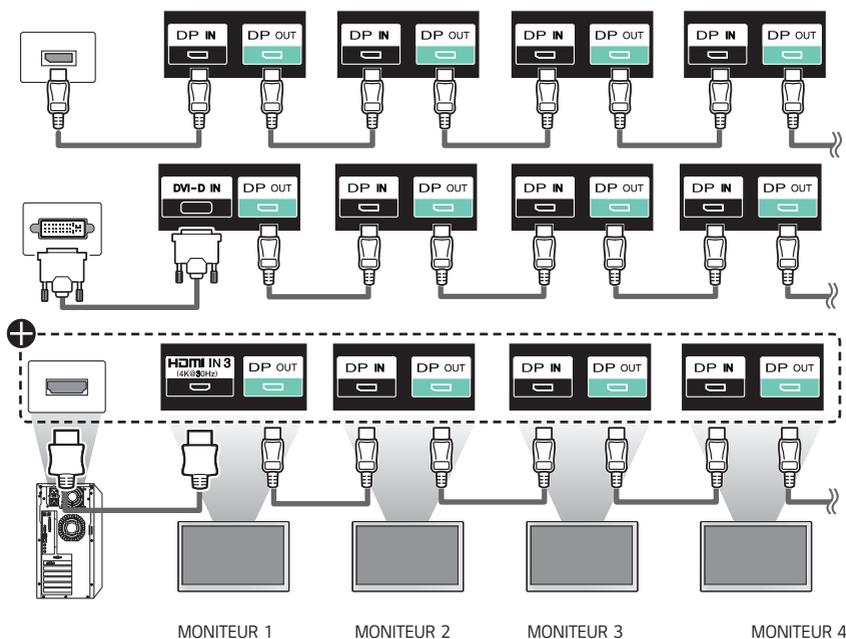
## MISE EN GARDE

- Branchez le câble d'entrée du signal et serrez-le en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- N'appuyez pas sur l'écran avec votre doigt pendant une période prolongée puisque cela risquerait de produire un effet de distorsion temporaire à l'écran.
- N'affichez pas d'images fixes à l'écran pendant une période prolongée pour éviter tout problème d'image rémanente. Utilisez un économiseur d'écran, lorsque c'est possible.
- Un appareil de communication sans fil placé près de votre moniteur peut avoir une incidence sur l'image.

## Connexion de plusieurs moniteurs

Pour utiliser plusieurs moniteurs liés entre eux, branchez l'extrémité du câble d'entrée de signal (câble DP) au connecteur DP OUT de l'un des moniteurs et branchez l'autre extrémité au connecteur DP IN de l'autre moniteur.

\* Câble DP : Utilisez un câble DP conforme à la norme DP 1.1a (SST) ou supérieure



⊕ \*\*UH5(P)C/86UM3C

### ! REMARQUE

- En général, jusqu'à 100 moniteurs peuvent être branchés par l'intermédiaire du port DP OUT (à la résolution recommandée) si le signal est stable et qu'il n'y a pas d'affaiblissement du câble. Pour brancher plus de 100 moniteurs, il est recommandé d'utiliser un distributeur.
- Lorsque le mode mosaïque est configuré par l'intermédiaire de câbles OPS/HDMI3/DVI-D ou OPS/DVI-D, le contenu chiffré HDCP ne peut être affiché.
- Si le câble de signal qui branche le produit à votre ordinateur est trop long, assurez-vous d'utiliser un amplificateur ou un câble optique.
- Les entrées HDMI1/2 ne prennent pas en charge le branchement en guirlande des moniteurs.
- Dans le cas du modèle 75UM3C, seule l'entrée DP prend en charge la connexion en guirlande des moniteurs.

## Utilisation de la liste d'entrées

### ACCUEIL •

- \*\*UH5(P)C/86UM3C: HDMI1 • HDMI2 • OPS/HDMI3/DVI-D • DISPLAYPORT
- 75UM3C : HDMI1 • HDMI2 • OPS/DVI-D • DISPLAYPORT

# DÉPANNAGE

## Aucune image n'est affichée.

Problème	Action
Le cordon d'alimentation de l'appareil est-il branché?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché correctement sur la prise.</li> </ul>
Est-ce que le message « Format non valide » s'affiche?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le signal du PC (carte graphique) se situe à l'extérieur de la bande de fréquences verticale ou horizontale de l'appareil. Réglez la bande de fréquences en consultant les caractéristiques présentées dans ce manuel d'utilisation.</li> </ul>
Est-ce que le message « Aucun signal » s'affiche?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le câble de signal de l'appareil n'est pas branché à l'ordinateur. Vérifiez le câble de signal.</li> <li>Appuyez sur le menu INPUT de la télécommande pour vérifier le signal d'entrée.</li> </ul>

## Le message « Appareil inconnu » s'affiche lorsque l'appareil est branché.

Problème	Action
Avez-vous installé le pilote?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fonction Plug and Play est prise en charge en vous reportant au guide d'utilisation de la carte graphique.</li> </ul>

## L'image à l'écran paraît anormale.

Problème	Action
La position de l'écran est-elle inadéquate?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la résolution et la fréquence de la carte graphique sont prises en charge par le produit. Si la fréquence est hors plage, définissez la résolution recommandée dans le menu Affichage du Panneau de configuration.</li> </ul>
L'écran s'affiche de façon anormale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le signal d'entrée approprié n'est pas connecté au port de signal. Branchez le câble de signal correspondant au signal d'entrée source.</li> </ul>

**Une image fantôme s'affiche à l'écran.**

Problème	Action
Une image fantôme apparaît lorsque l'appareil est éteint.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous laissez une image fixe pendant une période prolongée, vous pouvez endommager les pixels. Utilisez la fonction d'écran de veille.</li> <li>• Lorsqu'une image sombre est affichée sur l'écran après une image avec un contraste élevé (noir et blanc ou gris), cela peut entraîner l'incrustation de l'image. Ce phénomène est normal pour un écran ACL.</li> </ul>

**Le son ne fonctionne pas.**

Problème	Action
Aucun son?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que le câble audio est branché correctement.</li> <li>• Réglez le volume.</li> <li>• Assurez-vous que le son est réglé correctement.</li> </ul>
Le son est trop diffus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez l'égaliseur de son approprié.</li> </ul>
Le son est trop faible.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le volume.</li> </ul>

**La couleur de l'écran est anormale.**

Problème	Action
L'écran a une résolution de couleurs faible (16 couleurs).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Définissez le nombre de couleurs à plus de 24 bits (couleurs véritables). Dans Windows, sélectionnez Panneau de configuration - Affichage - Paramètres - menu Table des couleurs.</li> </ul>
La couleur de l'écran est instable ou d'une seule couleur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez l'état de connexion du câble de signal. Vous pouvez aussi réinsérer la carte graphique du PC.</li> </ul>
Des taches noires apparaissent à l'écran?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plusieurs pixels (rouges, verts, bleus, blancs ou noirs) peuvent apparaître à l'écran, ce qui peut être attribuable aux caractéristiques uniques du panneau LCD. Il ne s'agit pas d'une défaillance de l'écran ACL.</li> </ul>

**Le fonctionnement est anormal.**

Problème	Action
Le moniteur s'éteint soudainement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La minuterie est-elle configurée?</li> <li>• Vérifiez les réglages de commande de l'alimentation. L'alimentation est peut-être coupée.</li> </ul>

## ⚠ MISE EN GARDE

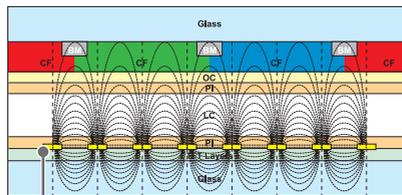
- L'incrustation d'une image ne se produit pas lorsque vous utilisez des images qui changent constamment, mais pourrait se produire si vous affichez une image fixe pendant une longue période. Il est donc recommandé de suivre les instructions ci-dessous pour réduire les risques d'incrustation de l'image lorsqu'une image fixe est affichée. Il est recommandé de changer l'image à l'écran au moins une fois toutes les 12 heures. Si vous le faites plus souvent, la prévention des images incrustées est plus efficace.

### Conditions d'utilisation recommandées

- 1 Changez la couleur de l'arrière-plan et les couleurs des caractères au même intervalle.



Lorsque vous changez les couleurs, l'utilisation de couleurs complémentaires permet d'éviter l'incrustation de l'image.



Échelle de pixels ITO ou MoTi

- 2 Changez l'image au même intervalle.



Assurez-vous que les caractères ou que les images qui étaient en place avant de changer l'image demeurent au même endroit après avoir changé l'image.

### Qu'est-ce que l'incrustation de l'image?

Lorsque le moniteur ACL affiche une image statique pendant une longue période, il peut se produire une différence de tension entre les électrodes qui utilisent les cristaux liquides. Lorsque la différence de tension entre les électrodes augmente avec le temps, les cristaux liquides ont tendance à rester alignés dans une direction. Au cours de ce processus, une image précédemment affichée demeure visible. Ce phénomène est ce qu'on appelle incrustation de l'image.

# CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Les caractéristiques du produit indiquées ci-dessous peuvent être modifiées sans préavis en raison de mises à niveau des fonctions du produit.

« ~ » fait référence au courant alternatif (c.a.), et « — » fait référence au courant continu (cc).

Écran ACL	Type d'écran	TFT (transistor en couches minces) Affichage à cristaux liquides (ACL)
Signal vidéo	Résolution maximale	HDMI1 / HDMI2 : 3 840 x 2160 à 60 Hz HDMI3 / DisplayPort : 3 840 x 2160 à 30 Hz OPS / DVI-D : 1 920 x 1 080 à 60 Hz - Peut ne pas être prise en charge par certains systèmes d'exploitation ou types de cartes graphiques.
	Résolution recommandée	HDMI1 / HDMI2 : 3 840 x 2160 à 60 Hz HDMI3 / DisplayPort : 3 840 x 2160 à 30 Hz OPS / DVI-D : 1 920 x 1 080 à 60 Hz - Peut ne pas être prise en charge par certains systèmes d'exploitation ou types de cartes graphiques.
	Fréquence horizontale	DVI-D / HDMI / DisplayPort / OPS(PC) : 30 kHz à 83 kHz
	Fréquence verticale	DVI-D / HDMI / DisplayPort / OPS(PC) : 23 Hz à 71 Hz
	Synchronisation	Numérique
Ports d'entrée/de sortie	**UH5(P)C/86UM3C	LAN, AUDIO IN/OUT, DP IN/OUT, DVI-D IN, PIXEL SENSOR, IR & LIGHT SENSOR, HDMI IN 1, HDMI IN 2, HDMI IN 3, USB 3.0 IN, SD, RS-232C IN/OUT
	75UM3C	LAN, AUDIO IN/OUT, DP IN/OUT, DVI-D IN, PIXEL SENSOR, IR & LIGHT SENSOR, HDMI IN 1, HDMI IN 2, USB 3.0 IN, SD, RS-232C IN/OUT
Pile intégrée		Appliqué
Conditions environnementales	Température de fonctionnement	0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)
	Humidité de fonctionnement	De 10 % à 80 %
	Température d'entreposage	- 20 °C à 60 °C (de -4 °F à 140 °F)
	Humidité d'entreposage	De 5 % à 85 %
Audio	Sensibilité de l'entrée	0,7 volt RMS

75UH5C		
Panneau ACL	Pas de pixel	0,429 mm (H) x 0,429 mm (V)
Alimentation	Tension nominale	c.a. 100-240 V ~ 50/60 Hz 2,7 A
	Consommation	Mode allumé : 240 W (type) Mode Veille (DVI-D, HDMI) : ≤ 22 W Mode veille (DisplayPort) : ≤ 0,5 W Mode éteint : ≤ 0,5 W
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)/ Poids	1682 mm x 960 mm x 73,9 mm / 41,5 kg (66.2 po x 37.7 po x 2.9 po / 91.4 lb)	

75UH5PC		
Panneau ACL	Pas de pixel	0,429 mm (H) x 0,429 mm (V)
Alimentation	Tension nominale	c.a. 100-240 V ~ 50/60 Hz 2,7 A
	Consommation	Mode allumé : 190 W (type) Mode Veille (DVI-D, HDMI) : ≤ 22 W Mode veille (DisplayPort) : ≤ 0,5 W Mode éteint : ≤ 0,5 W
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)/ Poids	1682 mm x 960 mm x 73,9 mm / 41,5 kg (66.2 po x 37.7 po x 2.9 po / 91.4 lb)	

86UH5C		
Panneau ACL	Pas de pixel	0,4935 mm (H) x 0,4935 mm (V)
Alimentation	Tension nominale	c.a. 100-240 V ~ 50/60 Hz 3,5 A
	Consommation	Mode allumé : 275 W (type) Mode Veille (DVI-D, HDMI) : ≤ 27 W Mode veille (DisplayPort) : ≤ 0,5 W Mode éteint : ≤ 0,5 W
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)/ Poids	1926,2 mm x 1097,2 mm x 78,3 mm / 49 kg (75.8 po x 43.1 po x 3 po / 108 lb)	

75UM3C		
Panneau ACL	Pas de pixel	0,429 mm (H) x 0,429 mm (V)
Alimentation	Tension nominale	c.a. 100-240 V ~ 50/60 Hz 2,7 A
	Consommation	Mode allumé : 160 W (type) Mode Veille (DVI-D, HDMI) : ≤ 22 W Mode veille (DisplayPort) : ≤ 0,5 W Mode éteint : ≤ 0,5 W
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)/ Poids	1682 mm x 960 mm x 73,9 mm / 41,5 kg (66.2 po x 37.7 po x 2.9 po / 91.4 lb)	

**86UM3C**

Panneau ACL	Pas de pixel	0,4935 mm (H) x 0,4935 mm (V)
Alimentation	Tension nominale	c.a. 100-240 V ~ 50/60 Hz 3,5 A
	Consommation	Mode allumé : 315 W (type) Mode Veille (DVI-D, HDMI) : ≤ 0,5 W Mode veille (DisplayPort) : ≤ 0,5 W Mode éteint : ≤ 0,5 W
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)/ Poids	1926,2 mm x 1097,2 mm x 78,3 mm / 49 kg (75.8 po x 43.1 po x 3.0 po / 108 lb)	

**Spécifications du module sans fil (LGSBW41)**

## LAN sans fil (IEEE 802.11a/b/g/n)

Plage de fréquences (MHz)	Puissance de sortie (maximale)
2 400 à 2 483,5	16 dBm
De 5 150 à 5 250	16 dBm
5 725 à 5 850 (pas pour l'UE)	11,5 dBm
Bluetooth	
Plage de fréquences (MHz)	Puissance de sortie (maximale)
2 400 à 2 483,5	10 dBm

- Comme plage de fréquences peut varier selon le pays, l'utilisateur ne peut pas changer ou régler la fréquence de fonctionnement. Ce produit est configuré conformément au tableau des fréquences régionales.
- Par considération pour l'utilisateur, cet appareil doit être installé et utilisé en conservant une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps.

(Hong Kong seulement)

**Spécifications du module sans fil (LGSBW41)**

LAN sans fil		Bluetooth	
Norme	IEEE 802,11a/b/g/n	Norme	Bluetooth
Plage de fréquences (MHz)	De 2 400 à 2 483,5 De 5 150 à 5 250 De 5 725 à 5 850	Plage de fréquences (MHz)	De 2 400 à 2 483,5
Puissance de sortie (maximale)	802.11a : 13 dBm 802.11b : 15 dBm 802.11g : 14 dBm 802.11n - 2,4GHz : 16 dBm 802.11n - 5GHz : 16 dBm	Puissance de sortie (maximale)	10 dBm ou moins

- Comme plage de fréquences peut varier selon le pays, l'utilisateur ne peut pas changer ou régler la fréquence de fonctionnement. Ce produit est configuré conformément au tableau des fréquences régionales.
- Par considération pour l'utilisateur, cet appareil doit être installé et utilisé en conservant une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps.

## Prise en charge du mode HDMI/DVI-D/DisplayPort/OPS (PC)

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Remarque
800 x 600	37,879	60,317	
1 024 x 768	48,363	60,0	
1 280 x 720	44,772	59,855	
1 366 x 768	47,712	60	
1 280 x 1024	63,981	60,02	
1 920 x 1 080	67,5	60	
3 840 x 2 160	67,5	30	HDMI1/2/3, DisplayPort
3 840 x 2 160	135	60	HDMI1/2

## Prise en charge du mode HDMI/DisplayPort/OPS (TVN)

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Remarque
480/60p	31,5	60	
576/50p	31,25	50	
720/50p	37,5	50	
720/60p	45	60	
1 080/50i	28,1	50	
1 080/60i	33,75	60	
1 080/50p	56,25	50	
1 080/60p	67,432	59,94	
1 080/60p	67,5	60	
2 160/30p	67,5	30	HDMI1/2/3, DisplayPort
2 160/50p	112,5	50	HDMI1/2
2 160/60p	135	60	HDMI1/2

**Prise en charge du mode multi-écran (PC)**

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Remarque
1 280 x 720	44,772	59,855	
1 920 x 1 080	67,5	60	
3 840 x 2 160	67,5	30	HDMI1/2/3, DisplayPort PIP (Principal)

**Prise en charge du mode multi-écran (TVN)**

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Remarque
720/50p	37,5	50	
720/60p	45	60	
1 080/50p	56,25	50	
1 080/60p	67,5	60	
2 160/30p	67,5	30	HDMI1/2/3, DisplayPort PIP (Principal)

**! REMARQUE**

- Résolutions disponibles pour l'option d'identité de la source pour les modes d'entrée HDMI / DVI-D / DISPLAYPORT / OPS.
  - Résolutions pour PC : 1280 x 720 / 60 Hz, 1920 x 1080 / 60 Hz, 3840 x 2160 / 60 Hz
  - Résolutions TVN : 480p, 720p, 1 080p et 2 160p
- Fréquence verticale : L'écran du produit fonctionne en changeant l'image des dizaines de fois par seconde, comme une lampe fluorescente. La fréquence verticale, ou fréquence de rafraîchissement, correspond au nombre d'images affichées par seconde. L'unité est le Hz.
- Fréquence horizontale : L'intervalle horizontal est le temps nécessaire pour afficher une ligne horizontale. Lorsqu'on divise 1 par l'intervalle horizontal, le nombre de lignes horizontales affichées chaque seconde peut être calculé à titre de fréquence horizontale. L'unité est le kHz.



### 75UH5PC uniquement



ENERGY STAR® is a set of power-saving guidelines issued by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA).

As an ENERGY STAR® Partner LGE U. S. A., Inc. has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Refer to [ENERGYSTAR.gov](http://ENERGYSTAR.gov) for more information on the ENERGY STAR® program.

Veuillez lire les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.

Les numéros de modèle et de série de l'appareil sont situés à l'arrière de celui-ci et, sur l'un de ses côtés. Inscrivez-les ci-dessous au cas où vous auriez besoin d'assistance.

MODÈLE \_\_\_\_\_

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_

Un bruit temporaire est normal lors de la mise sous tension ou hors tension de cet appareil.